

確認書提出期日 令和7年 月 日

※上の「確認書提出期日」までに同封の返信用封筒を返送してください。

Mẫu điền đơn



〒 474-8701

中央町五丁目70番地

大府マンション101号室

大府 太郎

< Trọng yếu >

Hãy xác nhận thời hạn nộp đơn ở Thư xác nhận. Nhất thiết phải nộp Thư xác nhận này trong thời hạn nộp đơn ghi trong thư thì mới được nhận tiền trợ cấp này.

Trường hợp ở dòng Tài khoản nhận tiền trợ cấp (支給口座) có ghi

- ・「Tiền trợ cấp(10 vạn yên) cho hộ diện không bị đánh thuế cư trú niên độ 2024」
- ・「Tiền trợ cấp(10 vạn yên) TP Obu cho hộ diện bị đánh thuế cư trú ở ngành chia bình quân」
- ・「Tiền trợ cấp sinh hoạt đặc biệt (3 vạn yên・chi thêm 7 vạn yên) TP Obu cho hộ diện thu nhập thấp」
- ・「Tiền trợ cấp cấp do giá điện・ga・thực phẩm tăng cao (5 vạn yên)」
- ・「Tiền trợ cấp tạm thời đặc biệt (10 vạn yên) cho hộ diện không bị đánh thuế cư trú」
- ・「Tiền trợ cấp đặc biệt (10 vạn yên 1 người)」

「世帯主名義の金融機関口座を指定してください。」Hãy điền số tài khoản nhận tiền đợt này vào cột Tài khoản chỉ định (指定口座) ở cuối trang này.

※ Trường hợp này hãy đính kèm 「Giấy tờ chứng nhận về tài khoản ngân hàng để nhận tiền」, 「Giấy tờ tùy thân của chính chủ(người đại diện)」

確認書番号

発行年月日

「大府市住民税非課税世帯生活支援給付対象者に該当する可能性以下の内容を確認して、確認

※「確認書提出期日」までに確認がで

[支給方法] 口座

[支給予定日] 確認

[支給口座] 世帯主名義の金融機関口座を、裏面の口座記入欄に指定してください。

[支給金額] 30,000円 [こどもの人数] 0人

※1世帯あたり3万円(同一世帯に18歳以下の子ども(平成18年4月2日以降に生まれた子ども)がいる場合、対象となる子ども1人あたり2万円を加算して支給します。)

支給予定

※「子ども加算」については、令和6年12月13日から令和7年3月31日まで対象となる新生児がいる場合は、申請による手続き

■世帯主の方が記入してください。

確認欄(以下の項目を確認し、確認後にチェック欄の□に



確認内容①

大府市又は他の自治体(3万円)を受け取つて(すでにこれらの給付金



確認内容②

世帯全員が、令和6年(住民税が課税されて



確認内容③

世帯の中に、令和6年



確認内容④

世帯の中に、住民税の



確認内容⑤

上の「支給予定」欄に記載

Hãy xác nhận những nội dung từ mục ①~⑤, trường hợp có đúng vào mục nào thì Xem kĩ 5 câu này và đánh tích vào ô vuông. Chỉ một trong bốn câu này bạn không đánh dấu tích là bạn không thể nhận được hỗ trợ.

- ① Gia đình tôi chưa nhận từ TP Obu hay chính quyền địa phương nào khác số tiền 3 vạn yên. Và gia đình tôi cũng không phải là hộ có thể được nhận khoản trợ cấp đó mà không làm thủ tục xin.
- ② Gia đình tôi không phải là hộ chỉ gồm những người sống nhờ vào tiền nộp thuế của những hộ phải đóng thuế khác ở nước Nhật này.
- ③ Không có người nào trong gia đình tôi trong năm 2023 (từ tháng 1 đến tháng 12) có thu nhập mà không khai báo cho công ty hay ủy ban thành phố.
- ④ Không có người nào trong gia đình tôi nộp 「Các giấy tờ về hiệp ước thuế」 lên ủy ban thành phố hay sở thuế. 「Các giấy tờ về hiệp ước thuế」 là các thủ tục khai thuế cho người có thu nhập không chỉ ở Nhật Bản mà còn gồm cả thu nhập ở mẫu quốc của mình.
- ⑤ Trong mục 「Dự định chi trợ cấp」 ở trên thì số tiền ghi trong phần 「Ngạch chi trợ cấp」 và 「số trẻ em dưới 18 tuổi」 là không có sai sót.

Mục bắt buộc phải điền vào

Về xác nhận Người đại diện(※Trừ trường hợp đơn thuần là chủ hộ viết thay) thì ở mục 「Họ tên chủ hộ」Hãy ghi tên người đại diện vào đó, và cũng điền thông tin vào mặt sau, ở mục 「Đại diện xác nhận・trường hợp Đại diện nhận trợ cấp」

Vui lòng nhập thông tin liên hệ của bạn để có thể dễ dàng liên lạc trong

辞退確認 私の世帯は、給付金を受給しません。

上記の記入内容に間違いありません。

世帯主氏名

大府 太郎

確認日

令和 7 年 2 月 20 日

連絡先電話番号

090 - 1234 5678

**【支給口座の登録・変更欄】**

表面の「支給予定」欄の口座に代え  
 ※記載された口座を既に解約してい  
 報が記載されていない場合には、以  
 ※指定口座  
 ・世帯主義の金融機関  
 ・下の欄に世帯主義の口座情報と記入し、旅行書類の貼付欄に金融機関口座確認書類（通帳等の写し）及び本人確認書類を旅行

**Trường hợp có ghi câu 「Hãy chỉ định thông tin tài khoản mang danh nghĩa của chủ hộ」 ở phần 「Tài khoản nhận trợ cấp」 mục 「Dự định chi trợ cấp」 thì hãy ghi thông tin tài khoản ngân hàng vào khung này.**

金融機関名	支店名	種別	口座番号	口座名義（カナ）
1. 銀行 2. 金庫 3. 信組 4. 信連 5. 農協 6. 漁協 7. 信漁連	本・支店 出張所	1. 普通 2. 当座	※右詰で記入してください。	※通帳・カードの表記に合わせてください。
金融機関番号	店番			

※ゆうちょ銀行を指定される場合で、貯金通帳見開き下部に記載された振込用の「店名・預金種目・口座番号（7桁）」が分からない場合には、下の欄に記入してください

ゆうちょ銀行  
 ゆうちょ銀行を指定される場合には、貯金通帳の見開きを上欄又はキャッシュカードの記号・番号（8桁）を記入してください  
 (注) 金融機関で口座を作る

**Trường hợp ở trên chọn chỉ định tài khoản ngân hàng nhận tiền ở mục 【Đăng ký, thay đổi tài khoản nhận tiền】 thì hãy dán giấy tờ vào khung 【Nơi dán giấy tờ đính kèm】**

●**Giấy tờ xác nhận tài khoản ngân hàng nhận tiền**

Hãy dán bản photo Sổ ngân hàng hoặc Thẻ ngân hàng vào

●**Giấy tờ tùy thân của chính chủ**

Hãy dán bản photo của một trong những giấy tờ tùy thân có ghi thông tin về địa chỉ, họ tên, ngày tháng năm sinh của chính chủ như : Thẻ Mainanba, bằng lái xe, thẻ bảo hiểm, thẻ cư trú ..vv

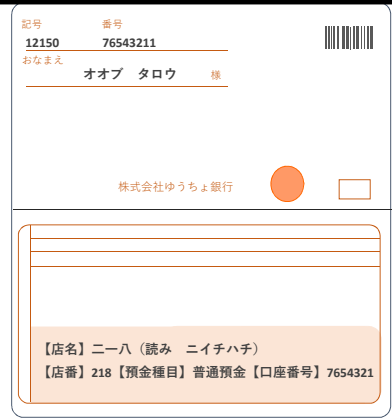
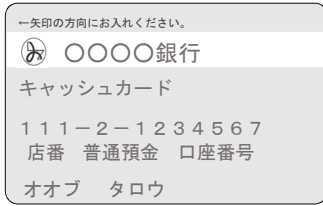
**【添付書類の貼付欄】**

**振込先金融機関口座**

表面の「支給予定」欄に  
 又は、新たに「支給口座」を登録する場合

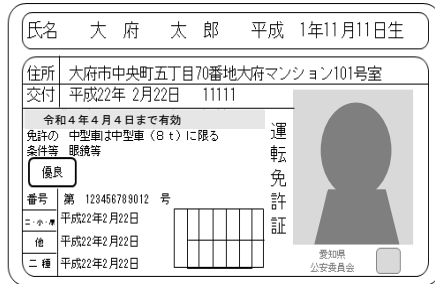
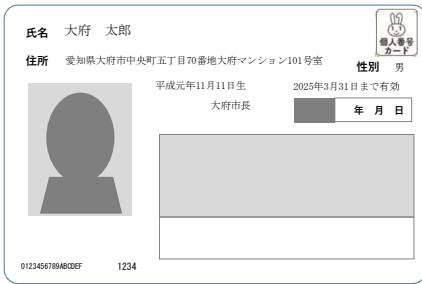
- ・上の「支給口座の登録・変更欄」で指定した口座の確認書類を、この枠に貼付してください。
- ・下の「本人（代理人）確認書類」の枠に本人確認書類を貼付してください。

※受取口座の金融機関名・口座番号・口座名義人（カナ）が分かる通帳やキャッシュカードの写し（いずれか1点）



**本人（代理人）確認書類**

- ・表面の上の「支給予定」欄に記載された「支給口座」以外への振込みを希望される場合、又は、新たに支給口座を登録する場合は、本人確認書類を貼付してください。
- ・世帯主本人に代わって代理人が内容確認する場合や受給口座を指定する場合には、代理人の方の本人確認書類を貼付してください



**【代理確認・受給を行う場合の記入欄】**

世帯主本人に代わって、代理人が内容確認する場合や受給する場合には、以下の欄を全て記入してください。  
 （代理人は、世帯主と同一世帯の方、法定代理人の方、親族その他の平素から身の回りの世話をしている方に限られます。）

フリガナ 代理人氏名	世帯主との関係	代理人の 生年月日	代理人の住所等連絡先
		明治・大正 昭和・平成	
		年 月 日	日中に連絡可能な電話番号
上記の者を代理人と認め、大府市令和6年度住民税非課税世帯等給付金（10万円）に関する一切の手続きを委任します。			署名 世帯主の氏名

代理人となられる方は、上の「本人（代理人）確認書類」の枠に代理人の方の本人確認書類を貼付してください。